

**SARA**  
HERRIKO ETXEA



SARARI BALHOREAREN  
ETA LEYALTASUNAREN  
SARIA EMANA  
LUIS XIV-EK 1693-AN

Le Conseil Municipal, dûment convoqué le 2 avril 2022, s'est réuni, à la salle du conseil en Mairie de SARE, le vendredi 8 avril 2022 à 20 heures 30, sous la présidence de Monsieur Jean-Baptiste LABORDE-LAVIGNETTE, Maire de la Commune de SARE.

Etaient présents : M. AGESTA Tati, Mme AGUIRRE Fafa, M. ALFARO Ellande, Mme ARIZCORRETA Maitxu, M. BARNEIX Stéphane, Mme BERASATEGUY AMEZTOY Maritxu, M. BRISSON Mathieu, Mme DEVOUCOUX Trini, M. DUTOURNIER Patxi, M. ELIZALDE Michel, Mme ERRANDONEA Carmen, M. ERRANDONEA Pettan, Mme GARBISO ELIZALDE Sophie, Mme GOYENETCHE Antoinette, M. HIRIGOYEN Pierre, M JAUREGUI Jean-Michel, M. LABORDE-LAVIGNETTE Jean-Baptiste (Maire), Mme LONDAITZ Annie, Mme PRADERE Marie-Pierre, Mme SAINT-MARTIN Amaya.

Ont donné pouvoir : M. JAUREGUI BASURCO Patxi à M. BARNEIX Stéphane, M. LAFITTE Thomas à M. BRISSON Mathieu.

Etaient excusés : M. JAUREGUI BASURCO Patxi, M. LAFITTE Thomas et Mme PILDAIN LASTRA Pantxika.

Etait absente : /

Conseillers municipaux : 23                      Présents : 20 - Excusés : 3 - Absente : 0 - Pouvoir : 2

Conformément à l'article L.2121-15 du Code Général des Collectivités Territoriales, madame Annie LONDAITZ a été désignée secrétaire de séance.

**Délibération n°2022-063 – Adressage : Toponymie - Dénomination des voies.**

---

## **Délibération n°2022-063 – Adressage : Toponymie - Dénomination des voies.**

Dans le cadre du développement du réseau très haut débit engagé par le Conseil départemental des Pyrénées-Atlantiques et la Communauté d'agglomération Pays Basque, la mise en œuvre de l'adressage revêt également un caractère indispensable pour la commercialisation des accès internet fibre très haut débit qui requiert l'identification des logements et des entreprises du territoire.

Cette action contribue également à améliorer votre sécurité (services d'incendie et de secours) et l'efficacité des services (courrier, fournisseurs de réseaux, livraison, services à la personne, etc...) grâce à une localisation des maisons et entreprises.

Par délibération n°2021-128 du 10 décembre 2021, le Conseil Municipal avait approuvé les dénominations des voies dont le choix a fait l'objet d'une attention particulière à la préservation des toponymes locaux et au maintien du nom des maisons.

À la suite du positionnement des voies sur l'outil dédié à cet effet, une des voies a été supprimée.

Ainsi, il est proposé au Conseil Municipal d'approuver les dénominations suivantes :

<b>Nom de la voie ou du chemin</b>	<b>Bidearen izena</b>
Chemin d'Agorreta	<b>Agorretako bidea</b>
Chemin d'Aguerre	<b>Agerreko bidea</b>
Chemin de la maison Aguerre	<b>Agerrekobordako bidea</b>
Chemin de la maison Ainesene	<b>Ainesenekobordako bidea</b>
Chemin de la maison Aldabe	<b>Aldabekobordako bidea</b>
Chemin d'Aldabe	<b>Aldabeko bidea</b>
Chemin d'Haldunene	<b>Halduneneko bidea</b>
Chemin d'Haltxu	<b>Haltxuko bidea</b>
Chemin de la maison Haltzuarde	<b>Haltzuardeko bidea</b>
Chemin d'Haltzuarde	<b>Haltzuardeko bidea</b>
Chemin d'Aniotzbehère	<b>Aniotzbehèreko bidea</b>
Chemin de la maison Aniotz	<b>Aniotzkobordako bidea</b>
Chemin d'Apezarene	<b>Apezareneko bidea</b>
Chemin d'Apezetxe	<b>Apezetxeke bidea</b>
Chemin de la maison Haranberri	<b>Haranberrikobordako bidea</b>
Chemin d'Hargaine	<b>Hargaineko bidea</b>

**Délibération n°2022-063 – Adressage : Toponymie - Dénomination des voies.**

Chemin d'Hargainene	<b>Hargaineneko bidea</b>
Chemin d'Hargaitze	<b>Hargaitzeko bidea</b>
Chemin d'Harriaga	<b>Harriagako bidea</b>
Chemin d'Arlote	<b>Arloteko bidea</b>
Chemin d'Harotzaine	<b>Harotzaineko bidea</b>
Chemin de la maison Harrondo	<b>Harrondokobordako bidea</b>
Chemin de la maison Arrosa	<b>Arrosakobordako bidea</b>
Chemin de la maison Arrosagarai	<b>Arrosagaraikobordako bidea</b>
Chemin du Petit Harzubi	<b>Harzubi Ttikiko bidea</b>
Chemin d'Harzubi	<b>Harzubiko bidea</b>
Rue d'Azpik	<b>Azpiko karrika itsua</b>
Rue de la place	<b>Plazidako Bide Itsua</b>
Chemin de Baskoine	<b>Baskoinekoko bidea</b>
Chemin de la maison Behetetxe	<b>Beheretxekobordako bidea</b>
Chemin de la maison Behere	<b>Beherekoetxeko bidea</b>
Chemin de la Benta	<b>Bentako bidea</b>
Gazalde Garate	<b>Garateko Galtzada</b>
Chemin Bide xuta	<b>Bide xuta</b>
Chemin Bide zaharra	<b>Bide zaharra</b>
Chemin de la maison Biperren	<b>Biperrenbordako bidea</b>
Chemin de Bizkartzu	<b>Bizkartzuko bidea</b>
Chemin de Bola	<b>Bolako bidea</b>
Chemin de Bordahandi	<b>Bordahandiko bidea</b>
Chemin de Bottoinene	<b>Bottoineneko bidea</b>
Rue Santa Maria Poghju	<b>Santa Maria Poghjuko karrika</b>
Chemin de Zelaieta	<b>Zelaietako bidea</b>
Chemin du Col Deizte	<b>Deiztegi Lepoko bidea</b>
Chemin Dutelen	<b>Dutelenbordako bidea</b>
Chemin d'Elizondo	<b>Elizondoko bidea</b>

**Délibération n°2022-063 – Adressage : Toponymie - Dénomination des voies.**

Chemin d'Eltsauspe	<b>Eltsauspekobordako bidea</b>
Rue Erdi	<b>Erdiko karrika itsua</b>
Chemin d'Erreka	<b>Errekako bidea</b>
Chemin d'Errekarte	<b>Errekarteko bidea</b>
Chemin d'Erremusil	<b>Erremusilgo bidea</b>
Chemin d'Eskertegi	<b>Ezkertegiko bidea</b>
Chemin d'Etxargaraia	<b>Etxargaraiko bidea</b>
Chemin d'Etxegaraia	<b>Etxegaraiko bidea</b>
Chemin d'Etxeleku	<b>Etxelekuko bidea</b>
Chemin d'Etxoine	<b>Etxoingo bidea</b>
Chemin d'Ezponda	<b>Ezpondako bidea</b>
Chemin de Fagardiko harri	<b>Fagardiko harriko bidea</b>
Chemin de Finondo	<b>Finondoko bidea</b>
Chemin de Gaineko	<b>Gaineko karrika itsua</b>
Chemin de Gaineko benta	<b>Gaineko bentako bidea</b>
Galzade	<b>Galtzada</b>
Chemin de Gantxipiene	<b>Gantxipienekobordako bidea</b>
Chemin de Gapelugorriene	<b>Gapelugorrieneko bidea</b>
Chemin de Garate	<b>Garatekobordako bidea</b>
Chemin de Garbala	<b>Garbalako bidea</b>
Chemin de Gaztainzelai	<b>Gaztainzelaiko bidea</b>
Chemin de Gibelain	<b>Gibelaingo bidea</b>
Chemin de Goiburu	<b>Goiburuko bidea</b>
Chemin de Goxaine	<b>Goxaineko bidea</b>
Chemin de Granada	<b>Granadako bidea</b>
Chemin d'Harane	<b>Haraneko bidea</b>
Chemin d'Haranzelai	<b>Haranzelaiko bidea</b>

**Délibération n°2022-063 – Adressage : Toponymie - Dénomination des voies.**

Chemin pentu	<b>Kasko Bide</b>
Chemin d'Harrigaraya	<b>Harrigaraiko bidea</b>
Chemin d'Harrobi	<b>Harrobiko bidea</b>
Chemin de la maison Hautziartze	<b>Hauziartzekobordako bidea</b>
Chemin d'Hauziartze	<b>Hauziartzeko bidea</b>
Chemin d'Helbarrun	<b>Helbarrungo bidea</b>
Chemin d'Hernaine	<b>Ernainbordako bidea</b>
Chemin d'Hiruxilo	<b>Hiruxiloko bidea</b>
Chemin d'Harotztegi	<b>Harotztegikobordako bidea</b>
Chemin d'Ibarla	<b>Ibarlako bidea</b>
Chemin d'Iburtsu	<b>Ihurtsukobordako bidea</b>
Chemin d'Igeltsulegi	<b>Igeltsutegiko bidea</b>
Chemin d'Ihalar	<b>Ihalarreko bidea</b>
Chemin d'Ihartzarte	<b>Ihartzartekobordako bidea</b>
Chemin d'Ihartzebehere	<b>Ihartzebeherekobordako bidea</b>
Chemin d'Ihartzegarai	<b>Ihartzegaraikobordako bidea</b>
Chemin d'Indarte	<b>Indarteko bidexka</b>
Chemin d'Indianoaren	<b>Indianoarenbordako bidea</b>
Chemin d'Iratzeberri	<b>Iratzeberriko bidea</b>
Chemin d'Iratze	<b>Iratzeko bidea</b>
Chemin d'Irigoine azpi	<b>Hirigoineko azpiko bidea</b>
Chemin d'Irigoine gaine	<b>Hirigoineko gaineko bidea</b>
Chemin de la maison Ithurbide	<b>Iturbidekobordako bidea</b>
Chemin de la maison Itsasgarate	<b>Itsasgaratekobordako bidea</b>
Chemin d'Iturrizaharreta	<b>Iturrizaharretako bidea</b>
Chemin d'Itxaropena	<b>Itxaropenako bidea</b>
Chemin de Jaiberri	<b>Jaiberriko bidea</b>
Chemin de la maison Jaiberri	<b>Jaiberrikobordako bidea</b>

**Délibération n°2022-063 – Adressage : Toponymie - Dénomination des voies.**

Chemin de Kaikuene	<b>Kaikureneko bidea</b>
Chemin de Karrikarte	<b>Karrikarte</b>
Chemin de Xilardi	<b>Xilardikobordako bidea</b>
Chemin de Kolokarene	<b>Kolokareneko bidea</b>
Chemin de la Maison Kristobalen	<b>Kristobalenbordako bidea</b>
Chemin de Kuluxka	<b>Kuluskako bidea</b>
Chemin de la maison Larraburu	<b>Larraburukobordako bidea</b>
Chemin de Larralde	<b>Larraldeko bidea</b>
Chemin de Larraldene	<b>Larraldeneko bidea</b>
Chemin de Larrondene	<b>Larrondeneko karrika</b>
Chemin de Larrun	<b>Larrungo bidea</b>
Chemin de Lataberro	<b>Lataberroko bidea</b>
Chemin de Legure	<b>Legureko bidea</b>
Chemin de la maison Legure	<b>Legurekobordako bidea</b>
Chemin de Lehenbizkai	<b>Lehenbizkaiko bidea</b>
Chemin de la maison Lehenburu	<b>Lehenburukobordako bidea</b>
Chemin de la maison Lehetxipi	<b>Lehetxipikobordako bidea</b>
Chemin de la maison Lekaien	<b>Lekaienbordako bidea</b>
Chemin de Leze	<b>Lezeko bidea</b>
Chemin de Lizarrieta	<b>Lizarrietako errebidea</b>
Chemin de Lizuniaga	<b>Lizuniagako errebidea</b>
Chemin de Gurutzeta	<b>Gurutzetako bidea</b>
Chemin de Mailuene	<b>Mailueneberriko bidea</b>
Chemin de Mandaxainene	<b>Mandaxaineneko bidea</b>
Chemin de Mendibixta	<b>Mendibixtako bidea</b>
Chemin de Mendizola	<b>Mendizolako bidea</b>
Chemin de Mikeltegi	<b>Mikeltegiko bidea</b>
Chemin de la maison Miranda	<b>Mirandakobordako bidea</b>
Chemin de la maison Moxoren	<b>Moxorenbordako bidea</b>

**Délibération n°2022-063 – Adressage : Toponymie - Dénomination des voies.**

Chemin de la maison Nagusien	<b>Nagusienbordako bidea</b>
Chemin de la maison Nogesen	<b>Nogesenbordako bidea</b>
Chemin d'Oletxe	<b>Oletxeko bidea</b>
Chemin d'Olha	<b>Olhako bidea</b>
Chemin d'Omordi	<b>Omordiko karrika</b>
Chemin de la maison Otsanda	<b>Otsandaetxeberriko bidea</b>
Chemin d'Otsanda	<b>Otsandako bidea</b>
Chemin d'Ukulunbe	<b>Ukulunbeko bidea</b>
Chemin de Plazagaina	<b>Plaza Auzoko Gaineko bidea</b>
Chemin de la place	<b>Plaza Auzoko Behereko bidea</b>
Chemin de la placidité	<b>Plazidako bidea</b>
Rond-point de Portua	<b>Portuko biribilgunea</b>
Chemin de Portua	<b>Portuko errebidea</b>
Chemin de la maison Sabatene	<b>Sabatenekobordako bidea</b>
Chemin de la maison Salaberri	<b>Salaberrikobordako bidea</b>
Chemin de Saint Ignace	<b>Santinazioko errebidea</b>
Chemin de Sainte-Catherine	<b>Santa Katalinako bidea</b>
Chemin de Sare	<b>Sarako errebidea</b>
Chemin de Seroreta	<b>Seroretako bidea</b>
Chemin de Sorroindo	<b>Sorroindoko bidea</b>
Chemin de Suhalmendi	<b>Zuhalmendiko bidea</b>
Chemin de Taberna	<b>Tabernaineko bidea</b>
Chemin de Teilariberri	<b>Teilariberriko bidea</b>
Rond-point du Trinquet	<b>Trinketeko biribilgunea</b>
Chemin du Trinquet	<b>Trinketeko karrika</b>
Chemin de la maison Uhalde	<b>Uhaldekobordako bidea</b>
Chemin d'Uharka	<b>Uharkako bidea</b>
Chemin d'Uharte	<b>Uharteko bidea</b>

**Délibération n°2022-063 – Adressage : Toponymie - Dénomination des voies.**

Chemin d'Ulainene	<b>Ulaineneko bidea</b>
Chemin de la maison Pikassaria	<b>Pikasarririkobordako bidea</b>
Chemin d'Urtxola	<b>Urtxolako bidea</b>
Chemin d'Uskinaine	<b>Uskinaineko bidea</b>
Chemin d'Usotegi	<b>Usotegiko bidea</b>
Chemin de la maison Xantakoren	<b>Xantakorenbordako bidea</b>
Chemin de Xantakorene	<b>Xantakoreneko bidea</b>
Chemin de Xantxoren	<b>Xantxorenbordako bidea</b>
Chemin de Xaralde	<b>Xaraldeko bidea</b>
Chemin de Xarbo erreka	<b>Xarbo erreka bidea</b>
Chemin de Xerrenda	<b>Xerrendako bidea</b>
Chemin de Xilardi	<b>Xilardiko bidea</b>
Chemin de la maison Xoldorixko	<b>Xoldorrixkobordako bidea</b>
Chemin de la maison Xomindinen	<b>Xomindinenbordako bidea</b>
Chemin d'Urdakoizko	<b>Urdakoizko bidea</b>
Chemin de Xuritegi	<b>Xuritegiko bidea</b>
Chemin de Zakalarre	<b>Zakalarreko bidea</b>
Chemin de Zazpifago	<b>Zazpi fagoko bidea</b>
Chemin de Zorribenta	<b>Zorribentako bidea</b>
Chemin de Zualbehere	<b>Zualbehereko bidea</b>
Chemin de Zubieta	<b>Zubietako bidea</b>
Place	<b>Plaza</b>
Chemin de Xanxorene	<b>Xanxoreneko bidea</b>
Chemin d'Aniotze	<b>Aniotzeko bidea</b>
Chemin d'Olalanda	<b>Olalandako bidea</b>
Chemin de Mikelende	<b>Mikelendegiko bidea</b>
Route d'Aniotze	<b>Aniotze Gaineko bidea</b>
Chemin de Larhun	<b>Larhunen baitan bidea</b>
Chemin de Mendibixta	<b>Mendibixtako bazter bidea</b>



**Délibération n°2022-063 – Adressage : Toponymie - Dénomination des voies.**

---

**ADOpte A L'UNANIMITE**

Présents : 20            Pouvoirs : 2

Pour : 22 voix

Contre :

Abstention :

Ne prend pas part au vote :

Non-votants :

Pour extrait conforme,  
Ont signé au registre  
Tous les membres présents.

Le Maire,

**Jean-Baptiste LABORDE-LAVIGNETTE**

